

KLARSTEIN NIELSTREK
TEIN NIELSTREK KLAR
KLARSTEIN NIELSTREK
TEIN NIELSTREK KLAR
KLARSTEIN NIELSTREK
TEIN NIELSTREK KLAR
KLARSTEIN NIELSTREK

KLARSTEIN

Thermo-Kühlbox

Thermo Cooler Box
Nevera térmica
Glacière thermique
Frigorifero termico

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise 4
 Bedienung 5
 Zubehör und Anschlüsse 6
 Hinweise zur Entsorgung 7

English 8
 Español 13
 Français 18
 Italiano 23

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10033595, 10033598
Stromversorgung	220-240 V ~ 50/60 Hz
Stromversorgung Netzteil	DC 12 V

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.



Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:

2014/30/EU (EMV)
 2014/35/EU (LVD)
 2011/65/EU (RoHS)
 643/2009/EG (ErP)
 1060/2010/EU (ErP)

SICHERHEITSHINWEISE

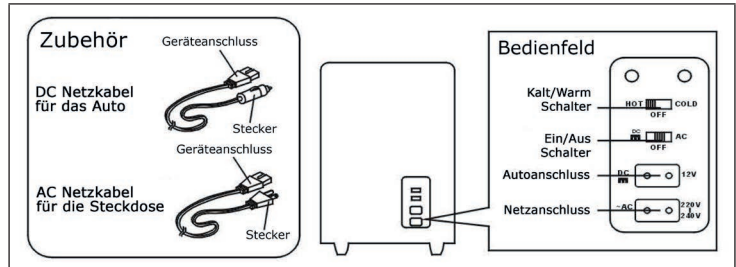
- Achten Sie darauf, dass der Lüfter nicht blockiert oder abgedeckt wird, andernfalls kann sich das Gerät aufheizen und in Brand geraten. Legen Sie keine Handtücher oder Kleidungsstücke darauf ab.
- Versichern Sie sich, dass die Steckdose fest verankert ist. Lose Steckdosen können dazu führen, dass sich Stecker und Kabel erhitzen und kaputt gehen.
- Halten Sie das Gerät fern von leicht brennbaren Stoffen und Gegenständen, um Bränden und Explosionen vorzubeugen.
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander und modifizieren Sie es nicht.
- Schalten Sie nicht ruckartig zwischen der Funktion COOL und WARM um. Schalten Sie das Gerät zuerst aus, warten Sie 30 Sekunden und schalten Sie dann um.
- Spülen Sie das Gerät nicht mit Wasser ab.
- Drehen Sie das Gerät nicht auf den Kopf.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und vermeiden Sie Erschütterungen.
- Das Gerät darf nicht dem Regen ausgesetzt werden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, so dass sie mit dem Gerät nicht spielen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen vorgesehen (Kinder eingeschlossen), die verminderte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten haben oder nicht über ausreichende Erfahrung und Kenntnisse verfügen; es sei denn sie haben von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, Anleitung für den Gebrauch des Gerätes erhalten oder werden von dieser beaufsichtigt.
- Verwenden Sie im Kühlfach keine technischen Geräte, außer die vom Hersteller empfohlenen.
- Das Gerät ist mit einem Aufsatz vom Typ x ausgestattet, der über ein speziell vorbereitetes Kabel verfügt. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Baugruppe ersetzt werden, die vom Hersteller oder seinem Servicepartner erhältlich ist.
- Dieses Gerät ist zur Verwendung im Haushalt und ähnlichen Einrichtungen bestimmt, z. B. in Teeküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen in Gutshäusern, Hotels, Motels und anderen Beherbergungen bei Verpflegungen nichtgeschäftlicher Art.

BEDIENUNG

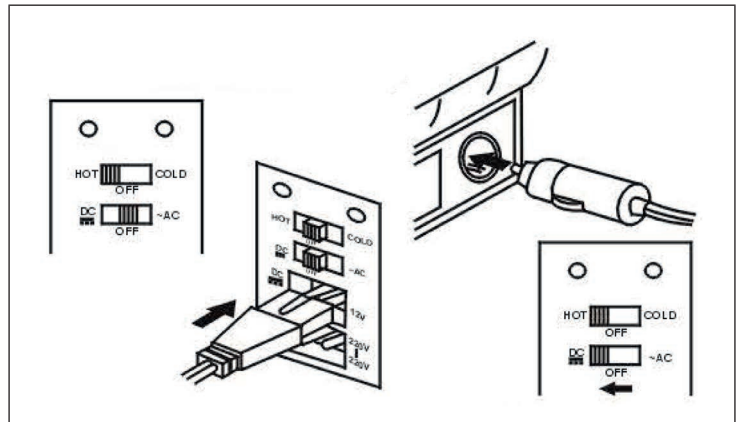
Um höchstmögliche Effizienz zu gewährleisten empfehlen wir Ihnen vorgekühlte Getränke und Lebensmittel in den Kühlschrank zu stellen. Andernfalls dauert das Herunterkühlen der Lebensmittel und Getränke 2-3 Stunden. Die Kühlbox ist nicht dazu geeignet kalte Lebensmittel zu erwärmen, kann aber dazu benutzt werden aufgewärmte Lebensmittel warm zu halten. Falls nötig können die Lebensmittel mehr als 2 Stunden warmgehalten werden. Halten Sie sich dafür genau an die Anleitung.

<p>1</p>	<p>Versichern Sie sich, dass der Schalter an der Seite auf OFF steht und stecken Sie den Netzstecker ins Gerät. Mögliche Schalterstellungen:</p> <p>A = Kühlmodus B = Warmhalten</p>	
<p>2</p>	<p>Stecken Sie den Anschluss für den Zigarettenanzünder in den Zigarettenanzünder im Auto.</p>	
<p>3</p>	<p>Kühlen: Schieben Sie den Schalter auf Kühlen (A). Die rechte Kontrollleuchte geht an und zeigt an, dass sich das Gerät im Kühlmodus befindet.</p>	
<p>4</p>	<p>Warmhalten: Schieben Sie den Schalter auf Warmhalten (B). Die linke Kontrollleuchte geht an und zeigt an, dass sich das Gerät im Warmhaltemodus befindet.</p>	

ZUBEHÖR UND ANSCHLÜSSE

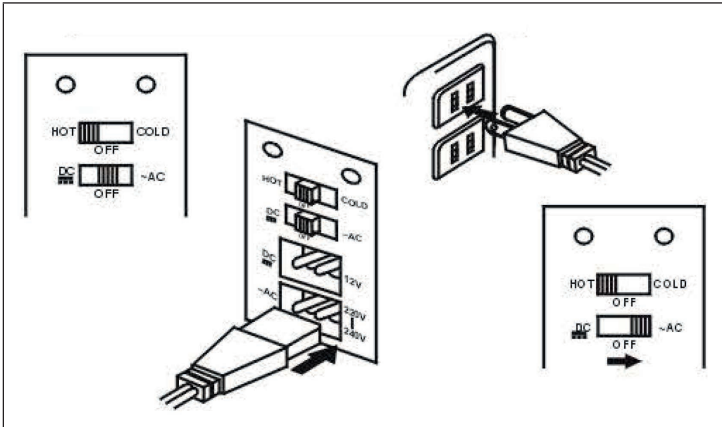


Anschluss an den DC 12 V Zigarettenanzünder:



- 1 Damit das Gerät funktioniert muss der Motor an sein.
- 2 Verwenden Sie das DC-Netzkabel für das Auto und verbinden Sie den Geräteanschluss mit dem DC-Anschluss der Kühlbox.
- 3 Stecken Sie das andere Ende des Netzkabels in den Zigarettenanzünder in Ihrem Auto.
- 4 Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter am Gerät auf „DC“.

Anschluss an eine AC 220-240 V Steckdose:



- 1 Verwenden Sie das AC Netzkabel für die Steckdose und verbinden Sie den Geräteanschluss mit dem AC-Anschluss der Kühlbox.
- 2 Stecken Sie das andere Ende des Netzkabels in die Steckdose.
- 3 Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter am Gerät auf „AC“.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the instruction manual is not covered by our warranty and any liability. Scan the QR code to get access to the latest user manual and other information about the product



CONTENT

Safety Instructions 9
 Operation 10
 Accessories and Connections 11
 Hints on Disposal 12

TECHNICAL DATA

Item number	10033595, 10033598
Power supply	220-240 V ~ 50/60 Hz
Power supply DC adaptor	DC 12 V

DECLARATION OF CONFORMITY

Producer:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.



This product is conform to the following European Directives:

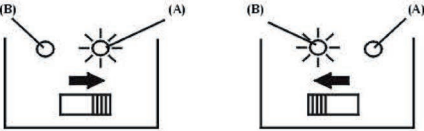
2014/30/EU (EMC)
 2014/35/EU (LVD)
 2011/65/EU (RoHS)
 643/2009/EC (ErP)
 1060/2010/EU (ErP)

SAFETY INSTRUCTIONS

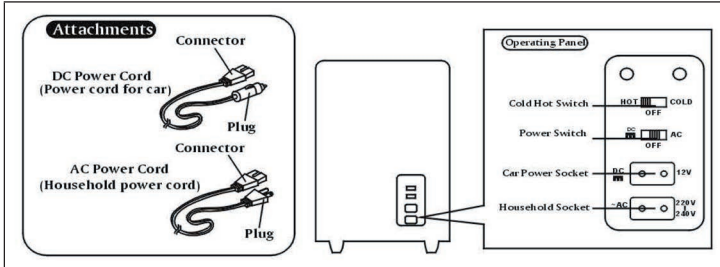
- Prevent the fans from being stuck. The fans being stuck will heat the engine and cause fire. The towel, cloths and the like shall not be put on it.
- Please confirm the sockets of the cords to be tight. The loose socket will result in the cords and sockets heating and broken, even fire.
- Keep the appliance away from the flammable items and dampness to prevent the explosive and fire.
- Do not break up or refit the appliance.
- Do not switch the function of cool/warm abruptly. Switch the function after 30 minutes of being on OFF.
- Do not rinse it with water.
- Prevent the appliance from being upside down.
- Please do not drop or shock it.
- The appliance must not be exposed to rain
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- The appliance is equipped with type X attachment having a specially prepared cord, if the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - farm houses
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

OPERATION

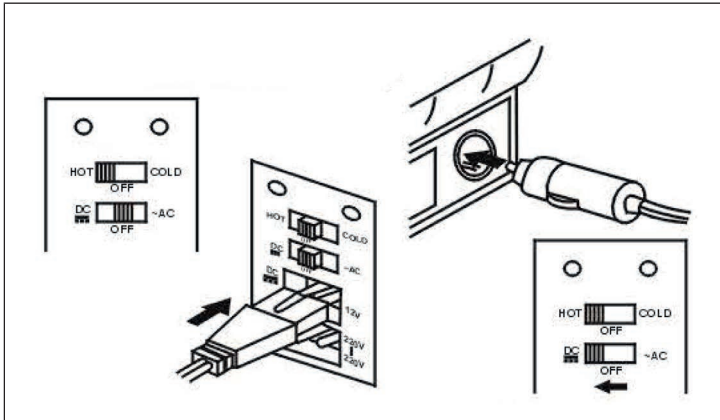
To obtain optimised cooling effect, we suggest putting in pre-chilled foods and drinks. It will take 2 or 3 hours for cooling the unfrozen foods or drinks. The cooler and warmer is not designed to heat cold food but to preserve hot foods at a warm temperature. If necessary, it can heat the foods with more than 2 hours. If it's applied properly following the direction, the temperature of foods can be kept for hours.

<p>1</p>	<p>First make sure the switch at the side of the cooler and warmer is in OFF state, and then insert the plug of the power cord into the socket of the unit. Switching states: A = Cooling mode B = Warming mode</p>	
<p>2</p>	<p>Insert the plug of the cigarette lighter into the cigarette lighter in the car.</p>	
<p>3</p>	<p>Cooling: set the power switch at the position of COOLING. The green indicator will be on indicating the unit is in cooling mode.</p>	
<p>4</p>	<p>Heating: set the switch at the position of HEATING. The red indicator will be on indicating the unit is in heating mode.</p>	

ACCESSORIES AND CONNECTIONS

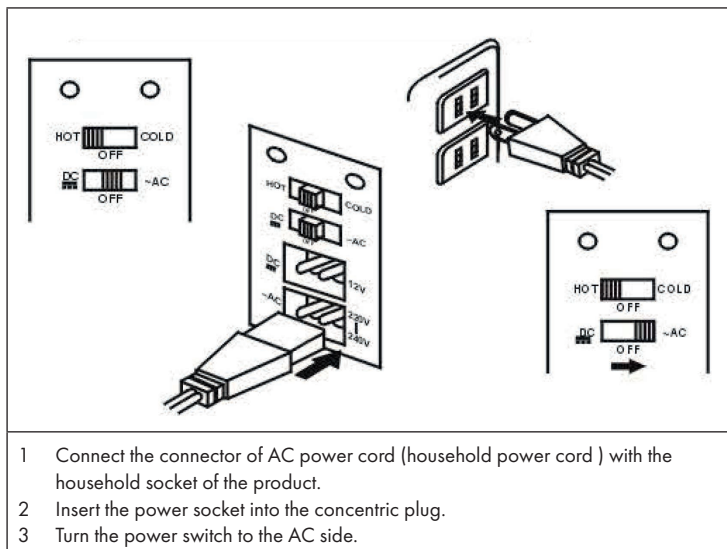


When the DC 12 V car power is used:



- 1 For the device to work, the motor must be on.
- 2 Use the DC power cable for the car and connect the device connector to the AC connector of the cooler.
- 3 Plug the other end of the power cord into the cigarette lighter in your car.
- 4 Slide the on/off switch on the unit to „DC“.

When the 220-240 V household power is used:



HINTS ON DISPOSAL



According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para obtener acceso al manual de usuario más reciente y otra información sobre el producto:



ÍNDICE DE CONTENIDOS

Indicaciones de seguridad 14
 Utilización 15
 Accesorios y conexiones 16
 Retirada del aparato 17

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10033595, 10033598
Suministro eléctrico	220-240 V ~ 50-60 Hz
Suministro eléctrico (fuente de alimentación)	DC 12 V

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín (Alemania).

Este producto cumple con las siguientes directivas europeas:

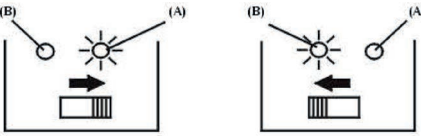
2014/30/UE (EMC)
 2014/35/UE (baja tensión)
 2011/65/UE (refundición RoHS)
 643/2009/CE (ErP)
 1060/2010/UE (ErP)

INDICACIONES DE SEGURIDAD

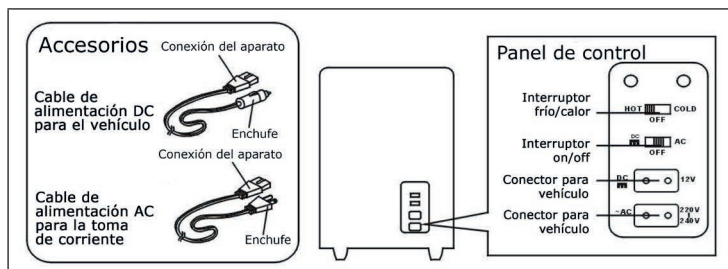
- Asegúrese de que el ventilador no se bloquee ni se cubra; de lo contrario, puede calentar el aparato y desencadenar un incendio. No deposite pañuelos ni prendas de ropa encima.
- Asegúrese de que la toma de corriente está bien instalada. Las tomas de corriente sueltas pueden provocar el calentamiento y posterior avería del enchufe y cable.
- Mantenga el aparato lejos de materiales y objetos inflamables para evitar incendios y explosiones.
- No desmonte el aparato ni lo transforme.
- No pase de la función COOL a WARM inmediatamente. Apague primero el aparato, espere 30 segundos y a continuación enciéndalo de nuevo.
- No limpie el aparato con agua.
- No voltee el aparato.
- No deje que el aparato caiga y evite exponerlo a vibraciones.
- El aparato no debe estar expuesto a la lluvia.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido supervisados o instruidos en el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Mantenga las aberturas de ventilación, en el recinto del aparato o en la estructura incorporada, libres de obstrucciones.
- No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que tengan un arco del tipo recomendado por el fabricante.
- El aparato está equipado con un accesorio de tipo X con un cable especialmente preparado; si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial que puede obtenerse del fabricante o de su agente de servicio técnico.
- Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - casas de campo
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - ambientes bed & breakfast

UTILIZACIÓN

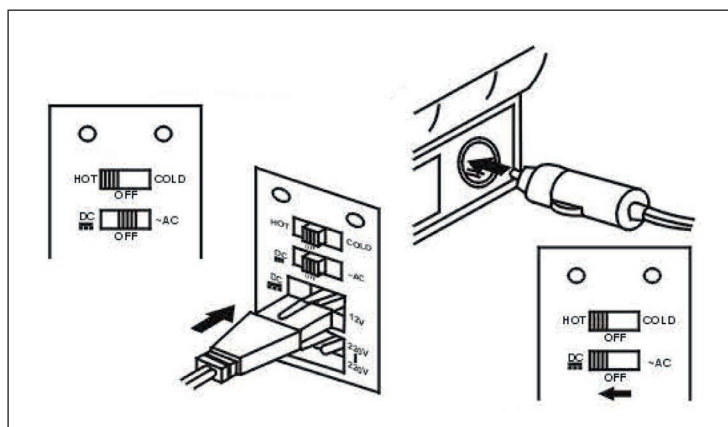
Para garantizar la mayor eficiencia posible, recomendamos introducir en la nevera bebidas y alimentos ya refrigerados. De lo contrario, la refrigeración de estos productos durará 2-3 horas. La nevera no es apta para calentar alimentos fríos, pero puede utilizarse para mantener calientes alimentos a altas temperaturas. Si fuera necesario, puede mantener estos alimentos calientes durante más de 2 horas. Siga las instrucciones.

<p>1 Asegúrese de que el interruptor está situado en la posición OFF y conecte la toma al aparato. Configuración disponible del interruptor:</p> <p>A = Modo refrigeración B = Modo de calor</p>	
<p>2 Encaje la toma para el encendedor a un encendedor del vehículo.</p>	
<p>3 Enfriar: coloque el interruptor en refrigeración (A). El piloto luminoso derecho se enciende para indicar que el aparato se encuentra en modo refrigeración.</p>	
<p>4 Mantenimiento de calor: coloque el interruptor en mantenimiento de calor (B). El piloto luminoso izquierdo se enciende para indicar que el aparato se encuentra en modo de mantenimiento de calor.</p>	

ACCESORIOS Y CONEXIONES

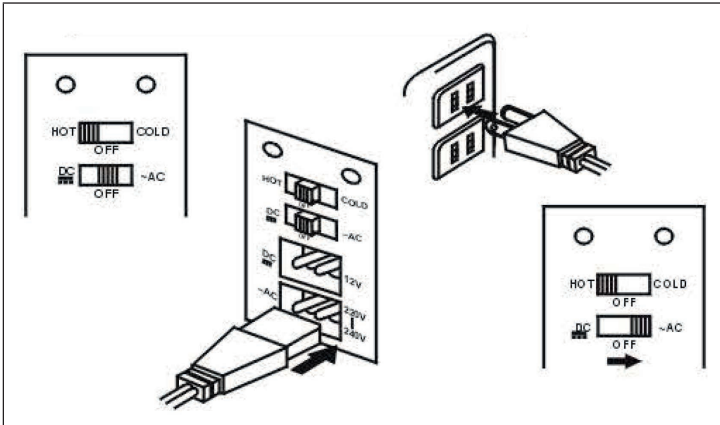


Conexión para el encendedor DC 12V:



- 1 Para que el aparato funcione, el motor debe estar encendido.
- 2 Utilice el cable de alimentación DC para el vehículo y conecte la conexión del aparato a la toma DC de la nevera.
- 3 Conecte el otro extremo del cable de alimentación al encendedor de su vehículo.
- 4 Desplace el interruptor on/off a la posición «DC».

Conexión una toma de corriente AC 220-240:



- 1 Utilice el cable de alimentación AC para la toma de corriente y conecte la conexión del aparato a la toma AC de la nevera.
- 2 Conecte el otro extremo del cable de alimentación a una toma de corriente.
- 3 Desplace el interruptor on/off a la posición «AC».

RETIRADA DEL APARATO



Si el aparato lleva adherida la ilustración de la izquierda (el contenedor de basura tachado) entonces rige la normativa europea, directiva 2012/19/UE. Este producto no debe arrojarse a un contenedor de basura común. Infórmese sobre las leyes territoriales que regulan la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos. Respete las leyes territoriales y no arroje aparatos viejos al cubo de la basura doméstica. Una retirada de aparatos conforme a las leyes contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. El reciclaje ayuda a reducir el consumo de materias primas.

Cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes de branchement et d'utilisation afin d'éviter d'éventuels dommages. Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable des dommages dus au non-respect des consignes de sécurité et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour accéder à la dernière version du mode d'emploi et à d'autres informations concernant le produit:



SOMMAIRE

Consignes de sécurité 19
 Utilisation 20
 Accessoires et branchements 31
 Conseils pour le recyclage 22

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10033595, 10033598
Alimentation électrique	220-240 V ~ 50-60 Hz
Alimentation électrique de l'adaptateur secteur	DC 12 V

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.



Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :

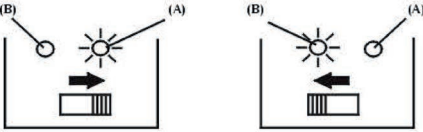
2014/30/UE (CEM)
 2014/35/UE (LVD)
 2011/65/UE (RoHS)
 643/2009/CE (ErP)
 1060/2010/UE (ErP)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

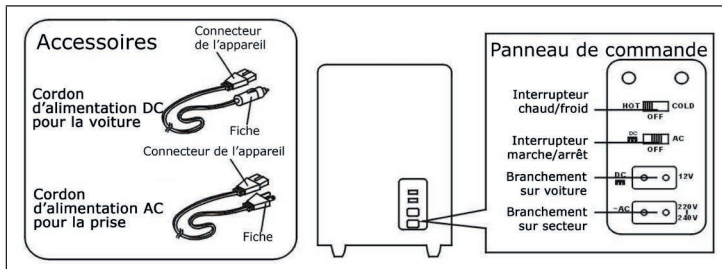
- Veiller à ce que le ventilateur ne soit pas bloqué ou recouvert pour éviter que l'appareil ne surchauffe et prenne feu. Ne pas poser de serviette ou de vêtement dessus.
- S'assurer que la prise électrique est bien fixée. Les prises de courant lâches peuvent provoquer le réchauffement de la fiche et du câble et les endommager.
- Tenir l'appareil à l'écart des substances et objets facilement inflammables, pour éviter tout incendie ou toute explosion.
- Ne pas démonter l'appareil et ne pas le transformer.
- Ne pas passer de manière intempestive entre la fonction COOL et WARM. Éteindre d'abord l'appareil, attendre 30 secondes puis changer la fonction.
- Ne pas rincer l'appareil avec de l'eau.
- Ne pas retourner complètement l'appareil.
- Ne pas faire tomber l'appareil et éviter les secousses.
- L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant son utilisation par une personne responsable pour leur sécurité.
- Garder les ouvertures de ventilation, dans le boîtier de l'appareil ou dans la structure intégrée, libres de toute obstruction.
N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :
 - les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail.
 - maisons de ferme
 - par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
 - les environnements de type chambres d'hôtes.

UTILISATION

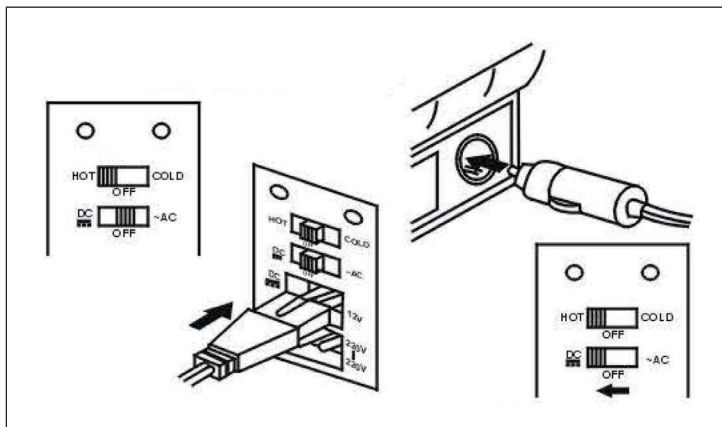
Pour garantir l'efficacité maximale du réfrigérateur, il est recommandé d'y introduire des boissons et des aliments préalablement refroidis. Sinon, la réfrigération des aliments et des boissons dure 2-3 heures. La glacière n'est pas conçue pour réchauffer des aliments froids, mais elle peut être utilisée pour maintenir au chaud des aliments chauds. Si nécessaire, les aliments peuvent être maintenus au chaud pendant plus de 2 heures. Pour cela, respecter exactement les instructions du mode d'emploi.

<p>1</p>	<p>S'assurer que l'interrupteur du côté se trouve sur OFF et introduire la fiche d'alimentation dans la prise de l'appareil.</p> <p>A = Mode réfrigérant B = Maintien au chaud</p>	
<p>2</p>	<p>Brancher l'adaptateur pour allume-cigare sur l'allume-cigare du véhicule.</p>	
<p>3</p>	<p>Réfrigération : mettre l'interrupteur sur réfrigération (A). Le témoin lumineux de droite s'allume et indique que l'appareil se trouve en mode réfrigérant.</p>	
<p>4</p>	<p>Maintien au chaud : mettre l'interrupteur sur maintien au chaud (B). Le témoin lumineux de gauche s'allume et indique que l'appareil se trouve en mode maintien au chaud.</p>	

ACCESSOIRES ET BRANCHEMENTS

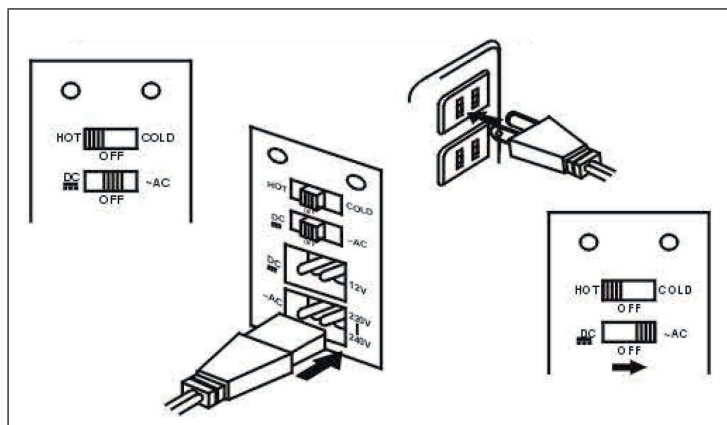


Branchement à l'allume-cigare DC 12 V :



- 1 Le moteur doit être allumé pour que l'appareil fonctionne.
- 2 Utiliser le cordon d'alimentation DC pour voiture et brancher le connecteur de l'appareil à la prise DC de la glacière.
- 3 Brancher l'autre extrémité du cordon d'alimentation sur l'allume-cigare de la voiture.
- 4 Mettre l'interrupteur marche/arrêt de l'appareil sur « DC ».

Branchement à une prise AC 220-240 V



- 1 Utiliser le cordon d'alimentation AC pour voiture et brancher le connecteur de l'appareil à la prise AC de la glacière.
- 2 Brancher l'autre extrémité du cordon d'alimentation sur une prise électrique.
- 3 Mettre l'interrupteur marche/arrêt de l'appareil sur « AC ».

CONSEILS POUR LE RECYCLAGE



Le pictogramme ci-contre apposé sur le produit signifie que la directive européenne 2012/19/UE s'applique (poubelle à roues barrée d'une croix). Ces produits ne peuvent être jetés dans les poubelles domestiques courantes. Renseignez-vous concernant les règles appliquées pour la collecte d'appareils électriques et électroniques. Conformez-vous aux réglementations locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. Le respect des règles de recyclage des vieux produits aide à la protection de l'environnement et de la santé de votre entourage contre les conséquences négatives possibles. Le recyclage des matériaux aide à réduire l'utilisation des matières premières.

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni tecnici. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente, per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



INDICE

Avvertenze di sicurezza 24

Utilizzo 25

Accessori e attacchi 26

Smaltimento 27

DATI TECNICI

Codice articolo	10033595, 10033598
Alimentazione	220-240 V ~ 50-60 Hz
Cavo di alimentazione CC	DC 12 V

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.



Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive europee:

2014/30/UE (EMC)

2014/35/UE (LVD)

2011/65/UE (RoHS)

643/2009/CE (ErP)

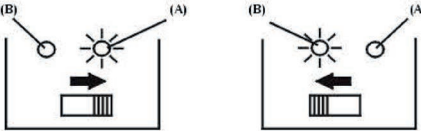
1060/2010/UE (ErP)

AVVERTENZE DI SICUREZZA

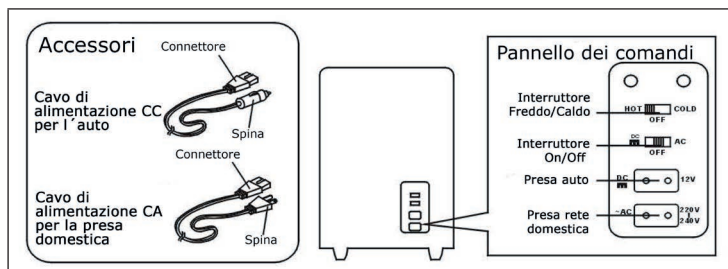
- Assicurarsi che la ventola non sia bloccata o coperta per evitare che il dispositivo si surriscaldi e prenda fuoco. Non coprire il dispositivo con asciugamani o indumenti.
- Assicurarsi che la presa non sia allentata. Una presa allentata può comportare il surriscaldamento e il danneggiamento della spina e del cavo.
- Tenere il dispositivo lontano da materiali facilmente infiammabili per evitare il pericolo di incendi ed esplosioni.
- Non smontare il dispositivo e non apportare modifiche.
- Non passare subito dalla funzione COOL alla funzione WARM. Spegnerne prima il dispositivo, attendere 30 secondi e poi cambiare la funzione.
- Non risciacquare il dispositivo con acqua.
- Non capovolgere il dispositivo.
- Non far cadere il dispositivo e non scuoterlo.
- L'apparecchio non deve essere esposto alla pioggia.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) che hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che non hanno sufficiente esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto istruzioni per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non utilizzare nel frigorifero apparecchiature tecniche diverse da quelle raccomandate dal produttore.
- L'apparecchio è dotato di un accessorio di tipo x con un cavo appositamente preparato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo speciale o con un insieme di componenti disponibili presso il produttore o un suo partner.
- Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato in ambienti domestici e simili, ad esempio in cucine, in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro, in alberghi, motel e altre strutture ricettive di tipo non commerciale.

UTILIZZO

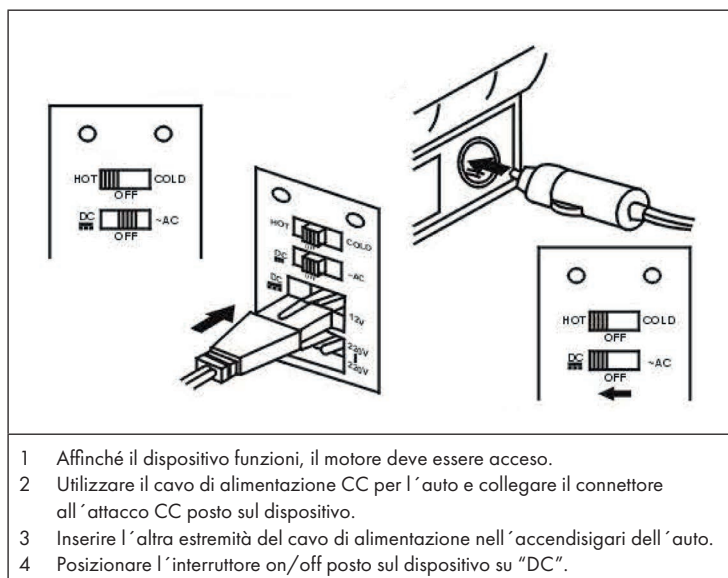
Per garantire la massima efficacia, si consiglia di introdurre nel frigorifero bevande e alimenti preraffreddati. In caso contrario il frigorifero impiega 2-3 ore per il raffreddamento degli alimenti e delle bevande. Il dispositivo non è idoneo per riscaldare alimenti freddi ma può essere utilizzato per mantenere in caldo alimenti riscaldati. Se necessario, gli alimenti possono essere mantenuti in caldo per più di 2 ore.

<p>1 Assicurarsi che l'interruttore sul dispositivo sia posizionato su OFF e inserire il connettore nell'attacco posto sul dispositivo. Impostazioni possibili:</p> <p>A = Modalità di raffreddamento B = Modalità di mantenimento in caldo</p>	
<p>2 Inserire la spina per l'accendisigari nell'accendisigari dell'auto.</p>	
<p>3 Raffreddamento: spostare l'interruttore su raffreddamento (A). La spia di controllo destra si accende ed indica che il dispositivo si trova in modalità di raffreddamento.</p>	
<p>4 Mantenimento in caldo: spostare l'interruttore su mantenimento in caldo (B). La spia di controllo sinistra si accende ed indica che il dispositivo si trova in modalità di mantenimento in caldo.</p>	

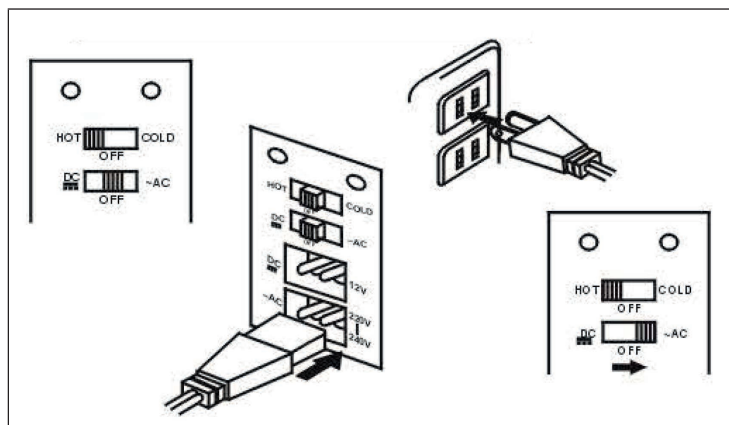
ACCESSORI E ATTACCHI



Collegamento all' accendisigari CC 12 V:



Collegamento presa domestica CA 220-240 V:



- 1 Utilizzare il cavo di alimentazione CA per la presa domestica e collegare il connettore all'attacco CA posto sul dispositivo.
- 2 Inserire l'altra estremità del cavo di alimentazione nella presa domestica.
- 3 Posizionare l'interruttore on/off posto sul dispositivo su "AC".

SMALTIMENTO



Se sul prodotto è presente la figura a sinistra (il cassonetto dei rifiuti mobile sbarrato), si applica la direttiva europea 2012/19/UE. Questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali. Informarsi sulle disposizioni vigenti in merito alla raccolta separata di dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltire i vecchi dispositivi con i rifiuti domestici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi, si proteggono il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Il riciclo di materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK